



**Pilot Project for the Promotion of Social Dialogue in the
Southern Mediterranean Neighborhood**

مشروع تطوير الحوار الاجتماعي في بلدان جنوب المتوسط

التاريخ: 2013-12-8

البلد : الأردن

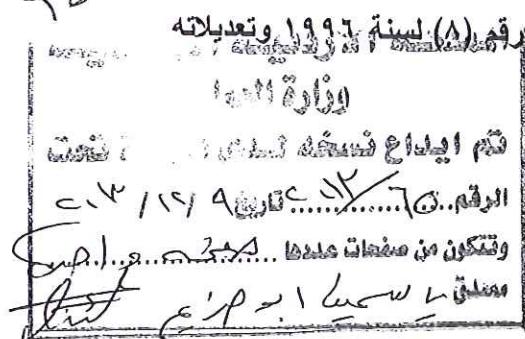
نوع الوثيقة : اتفاقية جماعية

القطاع : العاملين في الموانئ والتخليص

الموضوع : الحوافز

مرحلة النزاع : مجلس توفيق

عدد المستفيدين: -----



اتفاقية تسوية منظمة سندًا لأحكام قانون العمل رقم (٨) لسنة ١٩٩٦ وتعديلاته
فريق اول : شركة مجموعة شرفالأردن
ويمثلها السادة : ١. احمد محمد الهواملة
٢. كامل عيد السوالقة
فريق ثاني : النقابة العامة للعاملين في الموانئ والتخليص
ويمثلها السادة : ١. محمد مطيله عودة
٢. ايمن الفراية

وحيث ان الفريق الثاني قد تقدم للفريق الأول بمطالب عمالية تضمنها كتاب النقابة رقم ن ع ٢٠١٢/٨٩ تاريخ ٢٠١٣/٧/٢٢ تتصل بشروط وظروف العمل للعاملين لدى الفريق الاول وحرصاً من الطرفين على ادامة اجواء وبيئة عمل مناسبة يسودها الود والتفاهم والتقدير المتبادل بين الطرفين وتأكيداً على توطيد علاقات العمل الطيبة والحرص المشترك للنهوض بالعمل ، وانطلاقاً من الروح الإيجابية و العلاقات الودية التي سادت اجواء جلسات المفاوضات وحافظاً على استمرار هذه العلاقات والمرونة التي ابدتها الطرفان وفهم كل منهم بمصلحة الطرف الآخر فقد تم التوصل الى تسوية للمطالب العمالية وجرى الاتفاق بين الطرفين على ما يلي :

١. تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية جزء لا يتجزأ من بنود هذه الاتفاقية وتقرأ معها
٢. وافق الفريق الأول على منح الزيادة السنوية للعاملين الذين لم يحصلوا عليها للستين السابقة بواقع ٥٠ دينار عن كل شهر من تاريخ ايقافها ولغاية ٢٠١٣/١٢/٣١
٣. وافق الفريق الأول على منح اكرامية حسب ما تعطى لزملاءهم وحسب ما صرفت بالشركة للعاملين الذين لم يحصلوا عليها اسوة بالعاملين الذين اعطيت لهم وتحسب على اساس ٨٠٪ من الراتب الاجمالي
٤. تنظر ادارة الشركة في الزيادة السنوية لجميع العاملين في الشركة حسب نتائج اعمال الشركة للاعوام ٢٠١٤-٢٠١٥
٥. من المفهوم لأطراف هذه الاتفاقية العمالية ان الأمان الوظيفي هو ما تسعى له الشركة جاهدة وان الموظفين هم اهم جزء في الشركة وان ادارة الشركة لا تفكراً بانها عم اي موظف بدون اسباب مبررة وحسب احكام قانون العمل الاردني .

٦. طالبت النقابة كافة العاملين في الشركة على الإستمرار في التطوير و النهوض بالعمل في هذه الشركة
 ٧. دراسة بدل غلاء معيشة للعاملين من قبل مجلس ادارة الشركة .
 ٨. تسرى احكام هذه الاتفاقية اعتباراً من تاريخ ٢٠١٣/١١/٢٠ وتنتهي بتاريخ ٢٠١٥/١١/٢٠
 ٩. بتوقيع هذه الاتفاقية يعتبر النزاع العمالى بين الشركة و النقابة منتهياً .
- حررت هذه الاتفاقية من ثلاثة نسخ ، نسخة لكل فريق ، وتودع النسخة الثالثة لدى وزارة العمل حررت ووقعت يوم الاربعاء الموافق ٢٠١٣/١١/٢٧

رئيس مجلس التوفيق

حسن ابو يesh

كزرا

ممثل النقابة

السيد محمد مطيله عودة

السيد ايمن الفراية

ممثل الشركة

السيد احمد الهواملة

كزرا

السيد كامل السوالقة

اتفاقية تسوية منظمة سدراً لأحكام قانون العمل رقم (٨) لسنة ١٩٩٣ وتعديلاته الامر رقم ٢٠١٣

وزارة العمل

قسم ابلاع فسخه لسلفي الوزارة ترتك

الرقم ٥٧٠٦٠٣٠٩٢٨٠٩٢٠١٣ تاريخ

وتقنون من سفهات ملدها صبحي ٢٠١٣

ممثل ١ سليم ابو حزم

فريق اول : شركة مجموعة شرف الأردن

ويمثلها السادة : ١. احمد محمد الهواملة

٢. كامل عيد السوالقة

فريق ثانى : النقابة العامة للعاملين في الموانئ والتخليص

ويمثلها السادة : ١. محمد مطيلة عودة

٢. ايمن الفراية

وحيث ان الفريق الثاني قد تقدم للفريق الأول بمطالب عمالية تضمنها كتاب النقابة رقم ن ع ٢٠١٣/٨٩ تاريخ ٢٠١٣/٧/٢٢ تتعلق بشروط وظروف العمل للعاملين لدى الفريق الاول وحرصاً من الطرفين على ادامة اجواء وبيئة عمل مناسبة يسودها الود و التفاهم والتقدير المتبادل بين الطرفين وتأكيداً على توطيد علاقات العمل الطيبة والحرص المشترك للنهوض بالعمل ، واطلاقاً من الروح الإيجابية و العلاقات الودية التي سادت اجواء جلسات المفاوضات وحافظاً على استمرار هذه العلاقات والمرونة التي ابداهما الطرفان وتفهم كل منهم بمصلحة الطرف الآخر فقد تم التوصل الى تسوية للمطالبات العمالية وجرى الاتفاق بين الطرفين على ما يلى :

١. تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية جزء لا يتجزأ من بنود هذه الاتفاقية وتقرأ معها

٢. وافق الفريق الأول على بمنح الزيادة السنوية للعاملين الذين لم يحصلوا عليها للستين السابقةين بواقع ٥٠ دينار عن

كل شهر من تاريخ ايقافها ولغاية ٢٠١٣/١٢/٣١

٣. وافق الفريق الأول على منح اكرامية حسب ما تعطى لزملاءهم وحسب ما صرفت بالشركة للعاملين الذين لم يحصلوا عليها اسوة بالعاملين الذين اعطيت لهم وتحسب على اساس ٨٠٪ من الراتب الاجمالي

٤. تنظر ادارة الشركة في الزيادة السنوية لجميع العاملين في الشركة حسب نتائج اعمال الشركة للاعوام ٢٠١٥-٢٠١٤

٥. من المفهوم لأطراف هذه الاتفاقية العمالية ان الأمان الوظيفي هو ما تسعى له الشركة جاهدة وان الموظفين هم اهم جزء في الشركة وان ادارة الشركة لا تفكران بهم ابداً وحسب احكام قانون العمل

الاردني .

٦. طالبت النقابة كافة العاملين في الشركة على الإستمرار في التطوير و النهوض بالعمل في هذه الشركة

٧. دراسة بدل غلاء معيشة للعاملين من قبل مجلس ادارة الشركة .

٨. تسرى احكام هذه الاتفاقية اعتباراً من تاريخ ٢٠١٣/١١/٢٠ وتنتهي بتاريخ ٢٠١٥/١١/٢٠

٩. بتوقيع هذه الاتفاقية يعتبر النزاع العمالى بين الشركة و النقابة منتهياً .

حررت هذه الاتفاقية من ثلاثة نسخ ، نسخة لكل فريق ، وتودع النسخة الثالثة لدى وزارة العمل

حررت ووقعت يوم الاربعاء الموافق ٢٠١٣/١١/٢٧

رئيس مجلس التوفيق

حسن دوريش

وزير العمل

ممثلي النقابة

السيد محمد مطيلة عودة

ممثلي الشركة

السيد احمد الهواملة

كامل عيد السوالقة

السيد ايمن الفراية